lleua el diablo a quien mal los usa, en fin en fin siempre tienen, y manejan dineros.

Etim. De arrenda-r.

Arrenda-miento. I, 50, 264 que toman en arrendamiento los estados de los señores, y les dan un tanto cada año.

Etim. De arrenda-r.

A-rrendar. I, 4, 11 adonde estaua arrendada la yegua.—35, 186 le fue forçoso apearse, y arrendar su cauallo á un arbol. || II, 1, 2 á fee, que no le arrendara la ganancia [frase comun y gráfica para indicar que no ganaría nada, sino al contrario, en tomarlo á renta].

Etim. Por atar de riend-a, por dar á renta. (Cfr. *Rendir.*)

A-rrent-ado. I, 26, 119 mucho de renta arrentada [es decir fija, independiente de lo que saquen con el trabajo, ó el pie de altar].

Etim. De arrenta-r, rent-ar, rent-a.

Arreo. I, 12, 43 termino lleua de quexarse un mes a reo, [la série ú orden de cosas que se continúan].

Etim. Cfr. *Arrear.*

Arreos. I, 2, 6 mis arreos son las armas, mi descanso el pelear [el ventero prosigue el romance: «Mi cama las duras peñas, | Mi dormir siempre velar» (*Romanc. Amberes*, 1555, fol. 267, M. Pelayo, *Antolog.* VIII, 235].

Etim. Cfr. *Arrear.*

Arrepent-ido. I, 27, 128 no es mucho que muera aora corrido, arrepentido, y loco.—34, 174 Antes que de adorarte arrepentido. || II, 44, 166 arrepentido del mal que auia hecho a la Trifaldi.

Etim. De arrepent-irse.

Arrepenti-miento. I, 34, 176 y naciesse en su lugar el arrepentimiento.—36, 192 señales de su amor, y arrepentimiento.

Etim. De arrepenti-rse.

Arrepentirse. I, 23, 95 no se arrepienta de auer tomado mi consejo.—34, 177 se arrepintio totalmente de quanto le auia dicho.

Etim. De a-, re-, poenitere.

Arrequive. II, 5, 18 nombre mondo, y escueto sin añadiduras, ni cortapisas, ni arrequiues de dones ni donas.

Etim. O arraquibe, requive, labor angosta en el ruedo del vestido, de الركيب = ar-rakib, cosa que se une ó adapta á otra, como el engarce á una sortija, el hierro á una flecha, ركب = rakiba en la segunda forma imposuit rem alteri, y en la primera montar á caballo, subir á un barco. No trayéndolo nuestros lexicógrafos arábigos es dudosa la etimología que propongo. (Cfr. *Arrear.*)

Arriba. I, 4, 11 desnudo de medio cuerpo arriba.—9, 27 y [se] fenderian de arriba abaxo [con las espadas].—16, 56 le emplastaron de arriba abaxo [de pies á cabeza].—20, 75 començaron a caminar por el prado arriba a tiento.—23, 97 carta escrita en verso de arriba á baxo. 31, 151 desnudo de la cintura arriba.—34, 181 por mas arriba de la islilla del lado izquierdo. || II, 19, 70 enramar y cubrir todo el prado por arriba.—27, 105 y subio la loma arriba.—40, 150 quitarles la mitad de las narizes de medio arriba.—48, 179 cubierto de arriba abaxo en una colcha de raso amarillo.

Etim. De á- y riba, de ripa.

A-rrib-ar. II, 6, 22 Do nunca arriba, quien de alli-declina.

Etim. De a- y riba.

Arri-ero. I, 2, 5 yuan con unos harrieros.—15, 52 unos arrieros Yangueses.

Etim. De arre, arri. (Cfr. *Arrear.*)

Arrim-ado. I, 3, 8 arrimado a su lança [Don Quijote].—4, 11 que tambien tenia una lança arrimada á la enzina.—47, 250 arrimado a las verjas.

Etim. De arrima-r.

Arrimar. II, 14, 51 arrimô reziamente las espuelas a las trashijadas hijadas de rozinante [«picarle con ellas» (Cov.].—32, 121 quien a buen arbol se arrima buena sombra le cobija, yo me he arrimado a buen señor [«arrimarse á otro es valerse de su favor» (Cov.].—44, 164 quando por si solas [las novelas episódicas] sin arrimarse a las locuras de don Quixote, ni a las sandezes de Sancho salieran a luz.—47, 175 Oyendo esto Sancho, se arrimô sobre el espaldar de la silla, y miró de hito en hito al tal medico.—60, 229 yendo â arrimarse a un arbol. || I, VI el que a buen arbol se arri(ma) | Buena sombra le cobi(ja) [refran].

Etim. De ad- y rim-a = monton (Cfr. *Rim-ero.*)

Arrim-o, posv., I, 33, 170 pues en fin se sustenta sobre los debiles arrimos de su flaca naturaleza?—36, 189 dexadme llegar... al arrimo de quien no me han podido apartar vuestras importunaciones... || II, 7, 25 el arrimo de las casadas.—10, 33 descansando sobre los estriuos, y sobre el arrimo de su lança.—25, 97 arrimo de los que van a caer, braço de los caydos.

Etim. De arrim-ar.

A-rrincon-ado. II, 62, 242 que de ingenios arrinconados.

Etim. De arrincona-r, de rincon.

Arroba. I, 9, 29 Contentose con dos arrobas de passas.—37, 193 seys arrobas de vino tinto. || II, 20, 74 sesenta zaques de mas de a dos arrobas cada uno...; no parecia auerlas comprado por libras, sino por arrobas.—56, 213 de cada mano y pie le pendia una arroba de lana [al caballo; ¡eche usted jierro!]—66, 255 tan gordo, que pesa onze arrobas.

Etim. O roba, de ربع = rubgh = cuartal, medida, cuarta parte de la cosa (P. Alc.), اربعة = ārbagha = cuatro.

A-rroba-miento. I, 27, 127 No me dio lugar mi suspension, y arrobamiento.

Etim. De arroba-r, de robar.

A-rroc-ado. I, 42, 225 la ropa luenga, con las mangas arrocadas, que vestia [vestidura talar abierta por delante, las mangas con bolillos por abajo, y guarnicion ancha á manera de *rocadero* por arriba, era la toga ó garnacha con que entonces caminaban los Oidores. La garnacha, segun Covarrubias, «era vestidura antigua de personas muy graves con vuelta á las espaldas, y una manga con rocadero. Felipe II ordenó que todos los de sus Consejos, así el supremo como los demas, y los Oidores de las chancillerías y Fiscales trujesen estas ropas dichas garnachas, porque anduviesen diferenciados de los demas: cosa muy acertada y con que cesaron mil inconvenientes»].

Etim. De ruec-a, por la forma de rueca que hacían, acuchilladas como las costillas de la misma rueca.

A-rrodill-ado. I, 36, 189 la que a tus pies está arrodillada.

Etim. De arodill-ar, rodill-a.

A-rrodilla-miento. II, 10, 35 en esta sumision, y arrodillamiento que a tu contrahecha figura hago.

Etim. De arrodilla r.

Arrogancia. I, 4, 14 oyendo dezir al pobre caydo tantas arrogancias.—51, 268 Añadiosele a estas arrogancias ser un poco musico.

Etim. De arrogant-ia, arrogant-em = arrogante.

Arrogante. I, 4, 13 y con ademan arrogante, dixo.—14, 48 fuera de ser cruel, y un poco arrogante, y un mucho desdeñosa.—37, 194 a un gigantillo, por arrogante que sea.—42, 226 no da indicios de ser arrogante, ni desconocido.—52, 272 y arrogante con los humildes.

Etim. De arroga-nte-m, -ns.

Arroj-ado. II, 1, 5 quien mas arrojado que don Ceriongilio de Tracia?

14, 50 si a Grisostomo mató su impaciencia, y arrojado desseo, [que se extralimita, sale de la raya].

Etim. De arroja-r.

Arrojar I, 3, 9 antes trauando de las correas, las arrojó gran trecho de si.—5, 15 arrojaua el libro de las manos.—16, 58 a el le pareció que [el aliento] arrojaua de su boca un olor suaue.—24, 105 voto á tal, respondio con mucha colera don Quixote, (y arrojôle como tenía de costumbre) [el juramento y amenaza «voto á Dios»]. —27, 126 me arrojó por la ventana un pañuelo.—29, 142 el escudero se arrojô de la mula.—33, 164 se arrojan intrepidamente por la mitad de mil contrapuestas muertes.—36, 189 arrojando de lo intimo de sus entrañas un luengo, y tristísimo ay.—41, 218 que antes se arrojaria en la mar que.—45, 241 voto a tal, y arrojole redondo [el voto]. —50, 263 y arrojate en mitad de su negro, y encendido licor || II, 3, 12 que assi componen y arrojan libros de si, como si fuessen buñuelos.—5, 18 se arrojara de una torre abaxo.—8, 28 de abraçarme con vuestra Magestad, y arrojarme de aquella claraboya abaxo...; quien piensas tu, que arrojô á Horacio del puente abaxo... en la profundidad del Tibre?—17, 62 arrojô la lança y embraçô el escudo.—21, 79 se arrojô sobre el [el baston] y en un punto mostrô la punta sangrienta a las espaldas.—22, 83 quando le echaron, ó arrojaron del cielo.—50, 190 se arrojô del cauallo, y se fué con mucha humildad a poner de hinojos.

Etim. Arroj-ar, arroj-o, arroj-ado, por despedir, echar fuera, exclusivos de España, é inexplicables por *ar-roscidare de roscidus, que dió rocío y rociar, ó por *ar-ruare de ruere = caer, son el eúskaro arrotza, arrotzatu = alejar, de arrotza = extraño, extranjero, lejano, huesped. En cat. arruxar, en pg. arrojar.

A-rrop-ar. I, 17, 62 que le arropassen y le dexassen solo. || II, 53, 204 y arroparme con un zamarro de dos pelos en Inuierno.—62, 239 arropandole para que sudasse la frialdad de su bayle.

Etim. De rop-a.

A-rrostr-ar. I, 30, 148, no es posible que yo arrostre, ni por pienso, el casarme. || II, 16, 55 que aunque se la den entre dos platos; a buen seguro que el cauallo no le arrostre [como el enfermo que ni aun arrostra con los pedacitos que se le van dando, teniendo lo demas tapado entre dos platos para que no se desgane al ver tanta comida].—16, 57 que no es posible hazerle arrostrar la [ciencia] de las leyes.

Etim. De rostr-o.

Arroyo. I, 14, 50 las claras aguas destos arroyos.—21, 85 del arroyo de los batanes.—23, 99 hallaron en un arroyo cayda, muerta, y medio comida de perros... una mula.—37, 193 y fue tanta la sangre que le salio, que los arroyos corrian por la tierra, como si fueran de agua.

Etim. Latinizado en arrü(g)ia, que segun Plinio (*Hist. nat.* 33, 70) valía en cast. y lat. mina, y en arro(g)ium, es término ibérico de minería, al decir de todos los antiguos. Cuando los fenicios llegaron á España, los indígenas conocían los metales (DIOD. 5, 35), y de España se tomaron, entre otros términos, los de *mina* y *baluca*. Valía arrugia cavidad, mina, hondo, hueco, barranco, y sus variantes son: arrogium (era 775, SOTA), rogio (año 942, BERGANZA, p. 383), arroyo: «arroyo vaucello... arroyo de Piellas... arroyo Montis mediano... arroyo quem dicunt sicum» (*Esp. Sagr.* 40, ex. 46, p. 375), arrogium (en 775, ibid. XVIII, esc. 1), arrogio: «Ex alia parte... et in alio arrogio... et alia parte, et per illum arroium» (id. 37, esc. 9, p. 322), «circa prado usque ad rogio» (er. 980, BERG.), «Labores pro ipsis persolvant... in unoquoque mense duos dies, tertium de *vereda*, et quartum de *rogo*» (er. 1010, Arch. Naj.). Sea arro-gi, sea arro-i la forma ibérica, es un término bascongado, lo que hace (*-gi*) *arro*, lo propio de (*-i*) *arro*: arro = lo hueco, hinchado, arro-ki = esponja que se ahueca é hincha, arro-tu = hincharse, etc.; la idea es la de extenderse y hacer espacio, arro-tsa = extenso, lejano, extraño (Cfr. *Arrojar*); su forma no intensiva es *aro* = extension, círculo, arutzitu = hacer espacio, pausa, iz-aro = isla, rodeada de mar, aro-tu = sazonarse, espaciándose, creciendo el fruto, ill-aro = durante el mes ó ill, gazt-aro = tiempo de la juventud, aro = sazon, tiempo, espacio, ocasion, de ar = espaciarse (Cfr. *Ardid* y *Embriogenia*), ara = allá, a = ello, extenso, aratu = extender, allaear, buscar. Arroyo se dijo por barranco, ó sea hueco en los montes, como las cavidades y minas, arroy-ar surcar, hacer cañada, surco; en pg. arroio, ant. fr. rui, fr. ruisseau. Del arrugia latino salieron en rum. aruga, ieruga, it. roggia. El término ruga latino. arruga, tiene el mismo origen. Véase arro en gall. (VALLAD.)

Arroy-uelo. I, 25, 110 un manso arroyuelo.—50, 263 Aqui descubre un arroyuelo. || II, 35, 140 los liquidos cristales de los arroyuelos.

Etim. De arroy-o.

Arroz. II, 37, 144 quanto sera mejor no menear el arroz, aunque se pegue [conforme á la expresion proverbial *peor es meneallo*].

Etim. De الرز = ar-ruzz.

Arrug-ado. II, 47, 178 tiene el rostro arrugado como pergamino.

Etim. De arruga-r, de arruga, de ruga. Des-arrugar.

Arrulla-dor. II, 41, 156 la blanca paloma se vera... en los braços de su querido arrullador.

Etim. De arrulla-r.

A-rrullar. I, 14, 46 El sentible arrullar [errata por *sensible?*]

Etim. De arrollar, de roll-a = la niñera que arrolla al niño, en Asturias arrollar = mecer la cuna, rull-eta = la tórtola silvestre en el alto Aragon. De rorro, ro-ro que entra en todos los cantares de cuna, y que creo provenir del eúskaro lo-lo, que vale lo mismo, una vez olvidada la etimología. Pues la tiene *lo* en Eúskera, donde vale dormir y estar como sujeto, quieto, cogido, lo = lo-t = lo-tu = atar, es decir adherir y pegar enteramente (o), así como la, li en todos sus derivados valen pegarse, adherir. En Honduras «*Arrurrú* niñito | Cabeza de ayote | Estate quedito | Que ay viene el coyote» (*Membr.*), y arrollar por arrullar.

A-rrumb-ada. II, 63, 245 dos soldados, que sobre nuestras arrumbadas venian [bandas ó lados del castillo de proa en las galeras].

Etim. De arrumb-ar, de rumb-o.

Arte. I, 6, 17 como á unico en su arte [el Amadis].—7, 21 porque sabe por sus artes y letras [el encantador] que tengo de venir, andando los tiempos.—8, 24 han de poder poco sus malas artes.—13, 41 por parte de encantamento se convirtio en cueruo. —18, 69 llegóse â el, y hallole de muy mal arte [herido, etc.].—23, 97 á fê que deue de ser razonable Poeta, o yo se poco del arte.—25, 108 quando algun pintor quiere salir famoso en su arte. —30, 146 el arte Magica.—37, 197 esta arte, y exercicio [de la caballería].—39, 202 exercitando el arte de la mercancia.—48, 254 al arte, y reglas por donde pudieran guiarse. || II, 3, 9 por arte de encantamento [por medio de encantos].—7, 15 de las buenas y liberales artes.—16, 54 que si el hallara arte, modo, o manera, como desencantar a su señora Dulcinea.—16, 58 el arte no se aventaja a la naturaleza,

sino perficionala. || I, I, fauorecer las buenas artes.

Etim. De arte-m, ars. (Cfr. *Ardid.*)

Artemisia. II. 8, 29 la Reyna Artemisa sepultô a su marido.

Art-esa. II, 32, 127 seguiale, y perseguiale el de la artesa [«el tronco de madera cavado en que se amasa el pan» Cov.]. - 53, 203 como medio tozino metido entre dos artesas.

Etim. De art-o = pan en Eúskera. En griego ἄρτο-ς, término suelto que nada prueba, prov. artoun, artou (Auvernia, Vivarés, Rouerg), en argot francés arton, baj. lat artona, siempre con valor de pan grosero. Sólo en castellano ha tenido derivados. art-al es especie de empanada, adj. -al, dim. artal-ejo, artal-ete, y art-era instrumento de hierro para marcar su pan cada vecino al enviarlo al horno comun, art-esa para amasarlo, con el -ez euskérico, lo del pan. aum. artes-on por la forma, arteson-ar, arteson-ado, dim. artes-illa, en la Germ. hart-on pan, -on aumentativo. Aquí tenemos, pues, los restos del modo de llamar al pan los antiguos españoles: pan de panis llegó á suplantar al arto ibérico muy tardíamente, subsistiendo esos términos derivados que denuncian la antigua existencia del padre. En skt. art-ika es un derivado que supone un arta, y significa una especie de pastel, en persa ard-ah pan de flor de harina, ârd harina, af-ganés rotai pan: sin explicacion en las I-E. El art-o = pan en Eúskera es tan antiguo como la época en que los griegos dijeron que los hombres se sustentaban de bellotas, á que alude Cervantes: viene de arte, arta = encina, art-oa = lo de bellotas, pan.

Artes-illa. II, 32, 127 y essas artesillas son para el estrechas.

Etim. De artes-a.

Artes-on-cillo. II, 32, 127 uno venia con un artesoncillo de agua.

Etim. De artes-on, de artes-a por su forma.

Articul-ado. II, 62, 241 en palabras articuladas, y claras.

Etim. De articula-r, de articul-o.

Artículo. I, 33, 163 razones... que vayan fundadas en articulos de fé. || II, 59, 227 el lenguage es Aragonês, porque tal vez escriue sin articulos.

Etim. De arti-culus, dim. de ar-tus = artejo.

Artífice. II, 66, 254 cada uno es artifice de su ventura, yo lo he sido de la mia [«fabrum esse suae quemque fortunae» (SALUST., *orat.* 1); «suam sibi quisque finxit fortunam»]. || II, II esta segunda parte de don Quixote... es cortada del mismo artifice, y del mesmo paño que la primera.

Etim. De arti-fice-m arti-fex, de artem fac-ere, arte y hacer.

Artificio. I, 6, 18 todas las auenturas del castillo de Miraguarda son bonissimas, y de grande artificio.—7, 21 porque sino guardaua este artificio [de contradecir á veces y otras de conceder].—11, 33 Los valientes alcornoques despedian de si, sin otro artificio que el de su cortesia. - 19, 71 les sucedio una auentura, que sin artificio alguno, verdaderamente lo parecia [sin que intervenga el arte para nada].—33, 165 quando quieren caçarle los caçadores, usan deste artificio, que. - 47, 251 de modo que no fuesse descubierto su artificio.

Etim. De arti-fic-ium, de arti-fic-em = artífice.

Artifici-oso. I. 11, 34 artificioso rodeo de palabras.—28, 130 no son [los episodios] menos agradables, y artificiosos, y verdaderos, que la misma historia.—48, 256 la comedia artificiosa, y bien ordenada.—50, 263 una artificiosa fuente. || II, 8, 27 siempre natural, y nunca artificiosa [la simpleza de Sancho].

Etim. De arti-fici-o.

Artiller-ía. I, 33, 164 una redonda

bala de artilleria.—38, 200 cañones de artilleria. || II, 61, 236 disparauan infinita artilleria... la artilleria gruessa.

Etim. De artill-ero, de artill-ar, de art-illo, voz medioeval artillum, de art-e.

Arturo. I, 13, 41 las famosas hazañas del Rey Arturo, que continuamente en nuestro Romance Castellano llamamos, el Rey Artus [príncipe de los silures, que habitaban la parte meridional del país de Gales, y que Tácito se persuadió habían pasado de España á poblar en Inglaterra. Su abuelo Vortigernes, que reinaba en la Gran Bretaña á mediados del siglo V, hostigado por los escoceses, llamó en su socorro á los sajones, pueblo del norte de Alemania, los cuales al cabo volvieron las armas contra los bretones, y se apoderaron de casi toda la isla. Luego se originaron siete estados, ó la llamada heptarquía, y los bretones se retiraron á los montes de Gales, donde acaudillados por Arturo, obtuvieron algunas ventajas ademas de la independencia; de él derivó la familia de los Estuardos, que despues fueron Reyes de Inglaterra. Arturo ó Artus fué el Pelayo de los bretones (Cfr. *Merlin*].—49, 261 ni el Rey Artus de Inglaterra.

Aruñ-o, posv. II, 48, 179 el rostro y los vigotes vendados, el rostro por los aruños [del gato]. - 52, 198 sano de sus aruños.

Etim. De aruñ-ar, de ruñ-ar y ruñ-ero, en Asturias az-uruñar por hurgar y rascarse una costra (atz = dedo en eúskera), y por arrancarse una espina con las uñas. Ruñ-ar, ant. fr. roognier, fr. rogner, vienen de roña, especie de sarna del ganado lanar, porquería parecida, tacañería propia de pobres y súcios, roñ-oso mezquino, súcio, roñ-ería miseria, porquería; prov. ron-ha, rounja, cat. ronya, fr. rogne, it. rognare. Deséchase hoy la etimología de Dietz, *rubigo*; pero nadie propone otra aceptable. Perdió la vocal inicial, como otros vocablos euskéricos con *r*, y díjose roña del eúskaro iruñ = moler, harina, á la que se parece la sarna y la roña que se rasca del cuerpo. *Az-uruñar*, de atz-iruñ ó atz-uruñ.

Arzobisp-al. I, 29, 141 recebir ordenes arçobispales.

Etim. De arzobisp-o.

Arzobispo. I, 7, 20 señor Arçobispo Turpin. - 26, 119 ô por lo menos Arçobispo, ô otra dignidad equivalente — 49, 262 todas aquellas cosas que el Arçobispo Turpin dellos escriue. [En la Biblioteca de Escritores eclesiásticos, impresa el 1494, y compuesta por el Abad Juan Tritemio, se habla de Turpin como autor de una obra, *Gesta Caroli Magni*, impresa en Basilea el 1574, é inserta en la *Historia de Carlomagno*, traducida por Nicolas de Piamonte, publicada en Sevilla el 1528. Esa opinion de aquel tiempo es falsa; hoy se llama á esta obra *del Pseudo Turpin*, porque muerto Juan Tilpin ó Turpin, Arzobispo de Reims, que floreció hácia el 770, mucho despues se trató de autorizar con su nombre dicha Historia de Carlomagno. Juan Alberto Fabricio en su *Biblioteca alfabética* la da por obra posterior al año 1000 y como escrita por un monje de la frontera del Pirineo. Arnaldo Oihenart en la *Noticia de ambas Basconias*, cree que se escribió el siglo XII y que el autor fué español (página 397). Vosio la atribuyó al Papa Calixto II, electo en 1119; otros la creen italiana. Lo cierto es que debió escribirse antes de las Cruzadas, pues nunca alude á ellas. (Cfr. *Turpin*].

Etim. De archi-episcopus, episcopus = obispo, de ἀρχι-επίσκοπος.

Arz-on. I, 20, 77 puso la una mano en el arzon delantero.—30, 146 Heuaua colgado del arzon delantero.

Etim. De arz-a = aparejo para izar, coger, del eúskaro arts = lo que coge

mucho, el oso, etc., de ar = mano en cuanto que extendida sirve para echar el guante. Arc-e y arc-en es margen por donde algo se coge, orilla, luego brocal, adj. -en euskérico. Añado de ar = mano, -iz, arr-ez ó arr-iz, arrizar en náutica por amarrar anclas, cañones, chalupas, etc. En Honduras arcion por acion ó correa del estribo.

As. II, 57, 217 Los Reyes huyan de ti, | Ases, ni sietes no veas, [la primera carta de la baraja].

Etim. De as, assis.

As-ado. II, 13, 45 la mas cruda y la mas asada señora, [el *asado* está traído por el *crudo*, áspero, no cocido, y por el *así asá*].—20, 73 tufo y olor... de torreznos assados.—44, 168 que yo tengo de ser de Dulcinea, cozido, o asado. || 47, 175 aquel plato de perdizes que estan alli asadas.

Etim. De asa-r.

Asa-dor. II, 20, 74 espetado en un assador de un olmo entero un entero nouillo.

Etim. De asa-r.

Asad-ura. I, 21, 84 que me hizo vomitar las assaduras.

Etim. De as-ad-o, as-ar.

A-saet-ear. II, 18, 68 Febo los assaetee [como asaeteó á los siete hijos de Niobe, mujer de Anfion, rey de Tebas, de quien se dijo que hacía moverse las piedras al son de su lira, en venganza de que Niobe había disuadido á las tebanas de sacrificar á Latona, madre de Apolo. De éste eran propias armas las saetas, por lo que se le pinta con aljaba y arco, y en la *Iliada* envía con sus saetas la peste. Eran los rayos solares poetizados, ya que Apolo ó Febo es el sol. «Apollo filios Niobes sagittis interfecit. Amphion cum templum Apollinis expugnare vellet, ab Apolline sagittis est interfectus» (HYGINUS, 9, 19] || II, 24, 91 no dixera el una mentira si le assaetearan.

Etim. De saet-a.

A-salari-ado. I, 21, 88 tomar un barbero, y tenerle assalariado en casa. || II, 47, 174 yo señor soy medico, y estoy asalariado en esta insula para serlo de los Gouernadores.

Etim. De a-salaria-r, de salari-o.

A-saltar. I, 2, 4 le assaltó un pensamiento terrible.—34, 175 no te assalten la imaginacion essos escrupulosos, y melindrosos pensamientos.—41, 214 para que estuuiesse apercebida, y sobre auiso, que no se sobresaltasse, si de improuiso la assaltassemos [á Zoraida].

Etim. De saltar.

Asalt-o, posv. I, 23, 100 pidio perdon de los assaltos pasados.—33, 164 de todos mis assaltos ha de salir vencedora.—33, 171 y esta consideracion començó poco a poco â dar assalto á los respectos que a Anselmo tenia.—39, 205 en veynte y dos assaltos generales que les dieron.—46, 247 en que paraua aquel assalto, y prision de su amo. || II, 20, 78 començô de nueuo a dar assalto a su caldero con tan buenos alientos.

Etim. De asalt-ar.

Asar. II, 20, 74 y en el fuego donde se auia de assar.

Etim. De assare, por arsere, de arsus, ardere = arder.

Asaz. I, 25, 114 maguer que yo sea à saz de sufrido [asaz].—43, 234 assaz de claro está, que.—44, 239 porque huuo assaz de pedradas en aquel trance. || II, 9, 31 y assaz mal contento, le dixo...; y assaz seria de desdichado, sino le hallasse.—11, 39 Assaz de locura seria intentar tal empresa.—28, 108 con assaz colera le dixo.

Etim. Cfr. *Aseado* y *Asco*.

Asco. I, 18, 69 y fue tanto el asco que tomô, que reboluiendosele el estomago. || II, 49, 184 otros manjares de palacio los recibe [el estómago] con melindre, y algunas veces con asco.

Etim. As-co, asc-oso, asqu-ear, as-

qu-er-oso, se dijeron del lleno y hartura, como αἰσ-χος, αἰσχ-ρος, que en Hesichio vale perperam y hastío, cerd. ascu, etc., y as-to en úmbrio y piceno por as-co, ἄσ-η saciedad, disgusto, ἀσ-κέω educar, ejercitar. La raíz es el eúskaro as, asa = aliento, asco, abominable, expresion para llamar al cerdo y para animar á las caballerías, comenzar; mas intensiva ats = aliento, vaho, aliento pestífero, hedor, abominable, asqueroso, asco y disgusto, cólera y rencor; todavía mas vehemente atch = ansia y anhelo, exclam. de dolor, y para llamar al cerdo y retroceder. Derivados atsitu = heder, atse = comienzo (el salir, traslacion del alentar, as = aliento, comienzo), az, azi = semilla, crecer, criar, educar, nutrirse, hincharse (Cfr. *Aseado*), asi = comenzar, as-e = hartarse, as-ko adj. y as-ki = mucho, bastante, muy. De aquí aje, ajes, por achaque habitual, disgusto y pena, aj-ear ó quejarse la perdiz en aj aj aj!, ant. axe, ax. «No digas *ax*, que deshonras á tu linax» (HERN. NUÑ.); prov. ais, aisse, asse, alp. ais, lang. ause, por hastío, desgana, y prov. aisso, aissa, alp. aicho, bearn. aysa por inquietud, gemido, gasc. aisso, aich, ach, de dolor ó desprecio. En Coaña de Asturias ax-ax es grito con que se espanta á un ave de rapiña. En eúskera as-ma = olfatear, barruntar, inventar, as-mo = barrunto, invencion, instinto, proyecto, as-mu = íd., y pensamiento, asmu-tsu = sagaz, ingenioso, as-ma-gin = adivino: derivan de as = aliento, vaho, olor, *-ma* suf. como e-ma-n = poner, dar. De aquí el ant. asmar por juzgar, pensar (BERC. *Mil.*, 56), imaginar, calcular (*Duel.*, 14), intentar (*S. Dom.*, 34), idear, concebir (íd., 264, un buen conseio), asmadero ó imaginable, concebible (*S. Mill.*, 306), en Alexandre asmar por juzgar, meditar (55), en el *F. Juzgo* por desear con ánsia, procurar.

Ascua. II, 10, 34 Sus donzellas, y ella todas son una ascua de oro [brillan como ascua encendida, de oro].—58, 219 toda la imagen parecia una asqua de oro, como suele dezirse.

Etim. No satisfacen las que se proponen; ¿será un adjetivo sustantivo en *-ko* de ass-are, lo que vale para asar?

Ase-ado. II, 16, 56 son mis combites limpios, y asseados.

Etim. De ase-ar, ase-o, que no viene de assedare = apaciguar, como lo vé todo el que no esté encandilado ó ciego de remate. En Eúskera azi vale criar, sustentar, y se dice de los niños, de los árboles, etc.: el cuidarse ó asearse parece una concrecion particular de esta idea general y explica el matiz del verbo castellano, que no tiene equivalente en otras lenguas. Antes tuvo un valor mas general que el de la limpieza, pues vale cuidar en Berceo: «Por onrrar su criado façie todo *asseo*» (*S. Dom.* 526), no perdonaba medio por acudir á honrar á su siervo S. Domingo. En Coaña de Asturias axe-itar vale arreglar la ropa del niño, axeitu-ado como arteiro, mañoso, *cuidadoso*, aseado en su acepcion mas primitiva, axeituar = arreglar, enderezar niños traviesos, *eu te axeituarei* = yo te arreglaré, se dice en Tapia; en gall. ajeitar = acabar bien una cosa, redondearla, hacerla grata á la vista y al tacto, castigar corrigiendo (VALLADARES): es el azi = criar. (Cfr. *Asco*.)

A-segurar. I, 1, 3 por assegurarse deste peligro.—4, 11 y assegurarê la paga [la tendré y daré por segura].—11, 36 assegurandole, que no auia menester otra medicina, y assi fue la verdad.—21, 87 assegura la donzella, que [asevera dando seguridades].—29, 139 el mucho amor que mis padres me tienen, me assegura, que sere dellos bien recebida.—34, 175 sino assegurate, que Lotario te estima.—37, 193 No se podia assegurar Dorotea si

era soñado el bien que posseya.—38, 200 con las leyes... se asseguran los caminos.—40, 213 me podia [yo] assegurar deste temor.—41, 213 y para assegurar su hecho, y dalle color, quiso.—41, 222 assi assegurariamos el temor que de razon se deuia tener, que por alli anduuiessen baxeles de cosarios.

Etim. De segur-ar, segur-o.

A-send-ere-ado. I, 25, 110 la pena que mi assendereado coraçon padece. || II, 9, 31 que assi nos trae corridos y assendereados.—48, 181 en habito de dueña aniquilada y assendereada.

Etim. De asendere-ar, sender-o, send-a.

A-sent-ado. II, 19, 72 Para mi no es opinion sino verdad assentada [segura, fija].—35, 139 aqui en este instante, y en este lugar ha de quedar assentado lo que ha de ser deste negocio, [determinado].

Etim. De asent-ar.

A-sentar. I, 1, 2 assentosele en la imaginacion.—3, 10 un libro donde assentaua la paja, y ceuada que daua á los harrieros.—7, 22 y assentó por escudero de su vezino [como asentó plaza de soldado, se dijo del inscribir ó asentar su nombre en la lista, libro ó documento].—7, 22 ninguno [reino] assentaria bien sobre la cabeça de Mari Gutierrez [no le vendría bien, metáfora del asentar algo material y con alusion á la corona que asienta sobre la cabeza].—17, 61 assentome una puñada en la quixada.—20, 81 le assentô dos palos.—21, 88 me assentaua tan bien la ropa de muñidor, que.—31, 154 que por Dios que se me assienta [en la cabeza], que ha de ser de mucha honra, y de mucho prouecho.—39, 203 de donde quisse yr á assentar mi plaça [de soldado] al Piamonte. [«Asentar con amo, obligar por asiento á servir á otro» (Cov.].—45, 243 que Rey no le assentó a su mesa? || II, 30, 116 las gracias, y los donayres... no assientan sobre ingenios torpes.—33, 128 a mi se me ha assentado que es un mentecato.—43, 163 que sobre el aumento de la necedad no assienta ningun discreto edificio [doble necedad, aumentada].—47, 175 que le assienten el estomago, y le ayuden a la digestion.—49, 185 y ninguno me replique que le assentare la mano [«asentar la mano es castigar á uno severamente» (Cov.].

Etim. De sent-ar.

Asesor. II, 32, 126 como los Gouernadores Caualleros y no letrados, que sentencian con Assessor [«el que asiste juntamente con el juez para juzgar y sentenciar algunas causas» (Cov.].

Etim. De as-ses-sor = ad-ses-sor, ad-sed-ere = sentarse junto á.

A-sestar. I, 38, 200 quantos cañones de artilleria le assestan [apuntan] de la parte contraria. || II, 10, 36 yo naci para exemplo de desdichados, y para ser blanco y terrero donde tomen la mira y assiesten las flechas de la mala fortuna.

Etim. Del ant. sestar. (Cfr. *Siesta.*)

Así. I, 1, 2 assi para el aumento de su honra, como para el seruicio de la republica.—3, 7 y que el ansi mismo [tambien].—3, 8 y assi tuuiesse por cierto y aueriguado que.—3, 8 y que assi mismo lleuauan [tambien].—6, 16 y assi como el ama los vio, boluiose â salir [luego que].—6, 19 Assi será, respondio el barbero [como decis].—12, 38 y assi como ella salio en publico..., no os sabre buenamente dezir, quantos ricos mancebos.. han tomado el traje de Grisostomo [y desde que].—12, 39 Assi es la verdad, dixo don Quixote.—13, 41 assi del muerto pastor, como de la pastora homicida. Assi me lo parece a mi, respondio Viualdo.—14, 48 y ansimismo [ant. por así mismo, tambien].—14, 48 Y como al enamorado ausente no ay

cosa que no le fatigue...: assi le fatigauan a Grisostomo los zelos...—18, 70 assi se paraba a hazer un sermon..., como si fuera graduado por la universidad de Paris.—18, 70 Aora bien, sea assi como vuestra merced dize.—23, 95 assi que no se arrepienta de.—25, 110 O... estrella de mi ventura, assi el cielo te la dé buena, en quanto acertares á pedirle, que consideres...—25, 112 assi la oyeron, como si estuuieran al pie de la torre.—26, 120 que le suplicaua ansi mismo [forma anticuada].—29, 141 claro está que ella se ha de llamar assi.—30, 150 que auia andado muy discreta, assi en el cuento, como en la breuedad del.—31, 153 Assi que amigo Sancho [por lo cual]... Assi seria, porque a buena fé.—31, 155 pero assi como v. m. traspuso del bosque, y quedamos solos, me boluio á atar.—33, 162 Ansi que la que es buena.—33, 167 y assi como Adan despertó, y la miró, dixo.—33, 171 y que si assi tuuiera disculpa para con Dios, como [la tenía] para con los hombres, que no temiera pena por su culpa.—34, 173 un Soneto á la ingratitud desta Clori, que dize ansi. || II, 7, 23 Soy tan assi [tan docil quiere decir Sancho, tan á la pata la llana; este *así* sirve de muletilla, cuando no ocurre el término propio, como le sucede á Sancho, viendo que no le entienden su *tan focil*, y es de advertir que al decirlo Sancho debió ponerse con la cara de bobo, los brazos extendidos y abiertas las palmas, en ademan de bonachon y simple].—7, 25 sufridor assi del calor, como del frio, assi de la hambre, como de la sed.—8, 28 assi, o Sancho, que [tmesis por asique].—9, 31 assi pudiera cantar el romance de Calainos, que todo fuera uno, para sucedernos bien o mal en nuestro negocio.—33, 131 y assi lo consentiria yo, como darme de puñaladas.—61, 235 quedose don Quixote esperando el dia assi a cauallo como estaua.—62, 241 el pie de la tabla era ansi mesmo hueco.—68, 261 Assi el vivir me mata, | que la muerte me torna a dar la vida.—69, 263 Voto a tal, assi me dexe yo sellar el rostro, ni manosearme la cara, como boluerme Moro. || I, II, y pues...: assi puedes dezir.

Etim. De á y sic = así.

Asia. I, 48, 255 la segunda en Asia. || II, 60, 229 y no por esso dexô de ser uniuersal señor de toda la Asia.

Asid-ero. II, 55, 209 pero todas [las paredes de la sima] las hallô rasas, y sin assidero alguno.

Etim. De asid-o, asi-r.

As-ido. I, 23, 96 un coxin, y una maleta asida á el.—43, 233 le dexaron assido de manera, que fue impossible soltarse.—45, 243 las manos, que el uno en el collar del sayo del uno, y el otro en la garganta del otro bien assidas tenian. || II, 13, 47 y assi assidos entrambos de la ya casi vazia bota.—21, 80 Estando pues assidos de las manos Basilio, y Quiteria.

Etim. De as-ir.

Asient-o, posv., I, 24, 102 despues de auerse acomodado en su assiento, dixo.—28, 132 se acomodó en el assiento de una piedra.—34, 174 Y quando el Sol de su estrellado assiento.—37, 197 Y dieron la cabeçera, y principal assiento [de la mesa]... a don Quixote. || II, 6, 21 como lo es la punta de la piramide, que respeto de su bassa ô assiento no es nada.—63, 246 y el lugar donde hizimos assiento, fue en Argel. || I, II una carcel, donde toda incomodidad tiene su assiento.

Etim. De asent-ar.

Asin-ino. II, 33, 131 en las jumentiles, y assi niñas [errata por *asininas*].

Etim. De asin-us = asno.

Asir. I, 3, 8 assio de su lança.—4, 12 Y assiendole del braço.—6, 18 y assiendo casi ocho [libros] de una vez.—22, 91 en los quales [hierros] se asian dos esposas.—24, 106 asirse

de las barbas... asido con el cabrero. —31, 155 y assiendole por la mano.—31, 156 Andres asio de su pan, y queso.—39, 204 y asieron de su Capitan.—44, 237 les asio al salir de la puerta, y pidio su paga.—45, 243 con la derecha assio a don Quixote del cuello..., assio al quadrillero con entrambas manos de la garganta.—48, 255 ya estan tan asidos, y encorporados en su parecer, que. || II, 46, 172 assio un gran rosario que consigo contino traîa.

Etim. No de *apisci = lograr, sino del eúskaro atzitu = coger, lo mismo que acho = ladron, del coger, en la Germanía, y cuyo verbo es ach-ar = hallar (*Baena*, 13) = axar, ajar (*F. Juzgo*) = hachar (*Baena*, 13), gall. y pg., de donde aj-ar ó sea manosear. En Eúskera atz dedo, atz-egin = arañar con los dedos, ó atz-amarr-ak (los diez dedos), atz-amar-tu = escarbar, atzitu = aferrar, arrebatar, az-ka = dedeo, az-tatu = palpar, tocar, atz--lodi = dedo gordo, atz-tchik-er = miñique, aza-o = manojo, gavilla, haz, atz-eman = echar mano, etc. Asir y ajar se refieren, por lo tanto, á los dedos, mas bien que á la mano como tal, cuya palma ó arra dió arrebatar, ar-tu = coger, etc.

Asirio. II, 6, 21 Medos, Asirios.

Asistencia. I, 45, 243 en no reuerenciar la sombra, quanto mas la assistencia de qualquier cauallero andante [la presencia].—48, 257 que podia hablar â su amo, sin la continua assistencia del Cura, y el barbero.

Etim. De as-sistent-ia, de ad-sistent--em, ad-sistere = as-sistere = asistir.

Asistente. II, 19, 72 uno de los labradores assistentes [presentes].—49, 185 que estamos assistentes para bien y mal passar, y para apoyar sinrazones, y euitar pendencias [en el juego].

Etim. De as-siste-nte-m, as-siste-re = asistir.

Asistir. I, 34, 172 es [Camila] archiuo donde assiste la honestidad, y viue el comedimiento.—39, 205 assistir a la defensa.—44, 244 que toda via assistian con gran rancor á su pendencia [seguían en su]. || II, 5, 18 las cosas presentes que los ojos estan mirando, se presentan, estan, y assisten en nuestra memoria mucho mejor, y con mas vehemencia que las cosas passadas.—21, 81 pero no quisieron assistir a ellas Basilio, ni su esposa.—42, 160 los que asisten a Gouiernos de mucho tiempo.—47, 175 assistir [como médico] a sus comidas, y cenas.

Etim. De as-sistere = ad-sistere, sistere = estar en pié, de sta-re = íd., estar.

Asn-al. II, 19, 69 que sobre quatro bestias asnales venian caualleros.

Etim. De asn-o.

Asnal-mente. I, 7, 22 escudero cauallero asnalmente.

Etim. De asnal.

Asno. I, 5, 14 [tomó] del cabestro al asno.—25, 113 Digo que en todo tiene vuestra merced razon, y que soy un asno [un estúpido].—31, 153 andaua Rozinante, como si fuera asno de Gitano con azogue en los oydos [conocidas son las diabluras de los gitanos para hacer correr á las bestias que quieren vender, pinchándoles sin que nadie lo vea, etc., etc.]. || II, 20, 77 un asno cubierto de oro parece mejor que un cauallo enalbardado.—28, 110 no es la miel &c. [para la boca del asno] asno eres y asno has de ser, y en asno has de parar... yo confiesso, que para ser del todo asno, no me falta mas de la cola [es el asno el tipo de la estupidez y falta de inteligencia, de donde *des-asn-ar* á uno].—35, 138 sabiendo aquel refran que dizen por ay que un asno cargado de oro sube ligero por una montaña [es sentencia, como aquella de Filipo, «que no había fortaleza inconquistable donde no pudiese subir un asno cargado de oro»; en Hernan

Nuñez: «Asno con oro, alcánzalo todo»].—71, 270 el asno sufre la carga..., mas no la sobre carga [en H. Nuñez: «sufre el asno...»].

Etim. De asinus.

A-sol-ado. II, 59, 226 que no tenia pollos, porque los milanos los tenian asolados.

Etim. De asol-ar.

A-sol-ar. I, 39, 205 en permitir que se a solase aquella oficina, y capa de maldades.—52, 275 Con que destroça, assuela, raja, y parte.

Etim. A-solar y de-solar no tienen que ver con suelo; su raíz es otra, el eúskaro soil, suil, choil = devastar, destruir, esteril, desierto, pelado, gar--soil = calavera, cabeza pelada. Vése la variante en la silbante de chola, cholla (por choila) (J. DEL ENC. 229) = cabeza, propiamente rapada, cat. xolla, xulla, chol-ito, no llores cholito!, á los niños por lo motilones, mocitos, ó rapados, que es lo que estos términos significan, no menos que chulo, que en América es de trato cariñoso, pues chul-apo, chulap-on lleva el apo euskérico, y chulo, chula-mo valen muchacho en la Germanía, y chul-eta es diminutivo que indica el raparse la barba menos las patillas. Chollar es rapar en el alto Aragon, chola = golpe en la cabeza, chulo = muchacho asalariado en las casas de labranza, chula = almóndiga pelada como cabeza en Asturias, como almond-iga de mondo, chuli-arse = chancearse, en catalan xol y xollat = rapado, xollar = raparse la cabeza, xolla = la chola ó cholla, la cabeza, xullar y xollar = esquilar. En Honduras chollar vale lastimar, rozar, desollar, chol-enco, caballo viejo y arruinado. En América llaman cholo á los indios peruanos, despectivo.

A-som-ar. I, 8, 25 assomaron por el camino dos Frayles de la orden de S. Benito.—31, 153 assoma por acullá encima de una nube, ó sobre un carro de fuego, otro cauallero.—40, 211 por ver si la caña parecia, que no tardó mucho en assomar.—41, 218 y assomandose á la ventana. || II, 23, 88 ha muchos meses, y aun años, que no le tiene [el mal mensil] ni assoma por sus puertas.—26, 99 aquel personage que alli asoma.—47, 176 y assomandose el Maestresala a la ventana.—56, 213 acompañado de muchas trompetas assomó por una parte de la plaça sobre un poderoso cauallo hundiendola toda el grande lacayo Tosilos.

Etim. Del antiguo som-o = lo alto, sumo, de summus por sub-mus, superlativo de sub.

A-sombr-ado. I, 36, 188 un rostro milagroso, aunque descolorido, y assombrado. || II, 55, 211 de que quedô suspenso y assombrado.

Etim. De a-sombr-ar.

A-sombr-ad-izo. I, 19, 72 Era la mula assombradiza.

Etim. De asombrad-o.

A-sombr-ar. I, 35, 186 y no hallandola en la cama, ni en toda la casa, quedó assombrado || II, 14, 51 Ellas son tales, que a no ser quien soy, tambien me asombraran.—17, 64 no le asombren leones.—39, 149 que no que nos assombrara la luz de nuestras caras con esta borra que nos cubre [dar sombra].

Etim. De sombr-a. «Assombrar, espantarse de la sombra, vicio de bestias cortas de vista» (Cov.).

Asombr-o, posv., I, 32, 156 á la venta, espanto, y assombro de Sancho Pança.—52, 270 don Quixote de la Mancha... el assombro de los gigantes. || II, 44 168 y començó el asombro del requirido don Quixote.

Etim. De asombr-ar.

Asom-o, posv., I, 52, 276 Y tuuo assomos de dama. || II, 8, 27 tengo mis ciertos assomos de vellaco.—51, 193 porque andauan mezcladas sus palabras, y sus acciones con assomos discretos, y tontos.

Etim. De asom-ar.

Aspa. I, 8, 23 y lo que en ellos parecen braços, son las aspas, que bolteadas del viento, hazen andar la piedra del molino [«aspas, dos palos atravesados, uno sobre otro enjeridos ó atados» (Cov.].

Etim. Del ant. al. haspa, haspil, al. Haspel; it. aspo, ant. fr. hasple.

Asp-ado. I, 28, 130 su rastrillado, torcido, y haspado hilo [de la historia].

Etim. De asp-ar.

Asp-ar. II, 47, 177 si se usaran aspar labios, pudieran hazer dellos una madexa [tan sutiles son. «El aspa de que usan las mujeres para obrar el hilado y ponerlo en madejas, se dijo así, porque van atravesando el hilo de una parte á otra, y esto llaman *aspar*» (Cov.). *Se usaran* por *se usara* (*Gram.* 93].

Etim. De asp-a.

Aspecto. II, 14, 51 el mesmo aspecto.

Etim. De ad-spec-tus, ad-spic-ere = mirar, spec-ies = cara, forma, lo que se vé.

Aspera-mente. I, 33, 169 respondia tan aspera, y dessabridamente. || II, 32, 121 el auerme reprehendido en publico y tan asperamente.

Etim. De áspero.

Asper-eza. I, 23, 95 y esconderse algunos dias por aquellas asperezas. —23, 98 andar por aquellas asperezas. —25, 115 en no comer, y en hazer otras asperezas.—28, 132 la aspereza de las piedras.—34, 180 Quando tus amorosas palabras no fueron deshechas, y reprehendidas de las mias, con rigor, y con aspereza?—43, 233 que sintio la aspereza del cordel en su muñeca. || II, 1, 6 adamar antes la blandura de Medoro, que la aspereça de Roldan.

Etim. De ásper-o.

Asper-ísimo. I, 30, 145 asperissima penitencia.

Etim. De ásper-o.

Aspero. I, 14, 46 Del aspero rigor tuyo la fuerça.—21, 85 aquel aspero mandamiento del silencio.—25, 106 Yuanse poco a poco entrando en lo mas aspero de la montaña.—27, 129 lo mas aspero destas sierras.—37, 199 Por este camino que he pintado, aspero, y dificultoso.—51, 268 a un aspero monte. || II, 10, 32 si la muda [la respuesta] de blanda en aspera.- 68, 260 sintieron un sordo estruendo, y un aspero ruydo.

Etim. De asperu-m, asper.

Aspirar. I, 28, 137 pudiera aspirar a tan noble casamiento. || II, 46, 173 Las donzellas recogidas, que aspiran a ser casadas.

Etim. De ad-spirare, spir-are = respirar.

Asqu-er-oso. I, 33, 167 otras cosas peores, aun asquerosas para mirarse, quanto mas para comerse. || II, 20, 77 no es nada asquerosa, de todo come, y a todo haze [la muerte no hace ascos al comer, dejando con melindre esto ó lo otro].—45, 171 este desventurado y asqueroso.

Etim. De asc-o.

Asta. II, 12, 43 y dexemos a estos señores amos nuestros, que se den de las astas [expresion proverbial alusiva al retozar de novillos y cabras, y aun al acornearse de veras].

Etim. De hasta.

Ast-illa. I, 5, 14 las astillas de la lança [rota]. || II, 14, 49 tambien nosotros hemos de pelear, y hazernos astillas.

Etim. De ast-a.

Astill-ero. I, 1, 1 de los de lança en astillero. [«Lancera, que por otro nombre se dice *Astillero* de *asta*, es un estante en que ponen las lanzas, adorno de la casa de un hidalgo, en el patio ó soportal» (Cov.). El ajuar del hidalgo de aldea lo describe Antonio de Guevara (*Menosprecio d. l. Corte*, c. 7): «una lanza tras de la puerta, un rocin en el establo, y una adarga en la cámara»].—41, 214 á acabar una galeota que tenia en Arstillero [sobra la *r*].

Etim. De astill-a, ya por sitio de lanzas, ya por lugar donde se hacen barcos, por los palitroques ó astillas ó puntales.

Astolfo. I, 25, 110 el Hipogrifo de Astolfo. (Cr. *Hipogrifo.*)

Astro. II, 62, 238 obseruô Astros.

Etim. De astrum, de ἄσ-τρον, ἀσ-τήρ.

Astrolábio. II, 29, 111 y si yo tuuiera aqui un astrolabio con que tomar la altura del Polo [instrumento astronómico de los antiguos navegantes, conocido ya en tiempo de Alfonso el Sábio, que trata de él].

Etim. De ἀστρο-λάβος, λαμβ-άνω = tomar, percibir.

Astrología. I, 12, 37 Essa ciencia se llama Astrologia, dixo don Quixote. || II, 8, 26 Astrologia judiciaria.

Etim. De ἄστρον y λόγ-ος = tratado.

Astrólogo. I, 47, 254 ya puede mostrarse astrologo. || II, 18, 66 ha de ser Astrologo.

Etim. Cfr. *Astrología.*

Astr-oso. I, 24, 101 al astroso cauallero de la Sierra.

Etim. De astr-o: «agora so mesquina e so mal *astrada*» (Berc.), «ventura *astrosa*» (Hita), astros-ia = desgracia (Berc.): es frase de astrología, del astro ó sino con que uno nace. En Petronio: «quen adolescentem vides, *malo astro* natus est».

Astucia. I, 47, 253 preuiniendo las astucias de sus enemigos.—47, 254 las astucias de Ulisses. || II, 34, 133 La caça es una imagen de la guerra, ay en ella estratagemas, astucias, insidias.

Etim. De astu-tia, astu-tus = astuto, astu = astucia, de ἄστυ = ciudad.

Asturi-ano. I, 16, 56 una moça Asturiana [«Todas estas llevara en paz y en haz de mi gusto, si encontrara alguna de buena cara, pero teníanla todas tan mala, tan negra y abominable, que yo imaginé que eran salvajes escamados. Los asturianos no tenían coquote» (*Pic. Just.* 359, 60. 1].

Etim. De Asturi-as.

Asturias. II, 48, 181 soy natural de las Asturias de Ouiedo.

Astuto. I, 24, 104 como astuto, y discreto.

Etim. De astu-tus, astu = ingenio, maña, de ἄστυ = ciudad.

Asunto. I, 22, 91 la pena que me ha causado ver estas blancas canas... en tanta fatiga por alcahuete, me ha quitado el asunto de ser hechizero [el hecho]. || II, 2, 8 que se platica del assumpto que he tomado de resucitar, y boluer al mundo la ya oluidada Orden Caualleresca? [objeto]. || 32, 121 por ventura es asumpto vano, o es tiempo mal gastado el que se gasta en vagar por el mundo...—38, 146 Yo soy don Quixote de la Mancha, cuyo asumpto es acudir á toda suerte de menesterosos [objeto].—58, 222 alabo el assumpto de vuestros entretenimientos.

Etim. De as-sumptu-s, ad-sum-ere = asumir, coger.

A-sur-ar. II, 41, 157 y pues no nos asuramos, o Sancho miente, o Sancho sueña [«recalentar y quemar la comida en la olla ú otra vasija por falta de agua ó grasa», dice el *Diccionario;* pero ya se ve que esa no es mas que una de sus acepciones].

Etim. Del eúskaro *su-ra* = al fuego, es pasar por la llama chamuscando, de su = fuego, su-ar = lo del fuego, de donde Suar ez. En Alava sur-arse = chamuscarse ó socarrarse la ropa.

A-sust-ado. II, 32, 126 entrô Sancho en la sala todo assustado.—47, 176 Entrô el correo sudando, y asustado.

Etim. De asust-ar, de sust-o, del eúskaro zus-t, zu-z, de donde sus!, arriba. Díjose el susto por el movimiento instintivo con que se yergue el asustado, sobre-saltarse. La *-t* es propia de las interjecciones onoma-